




नौकरी की खोज

Trouver du travail

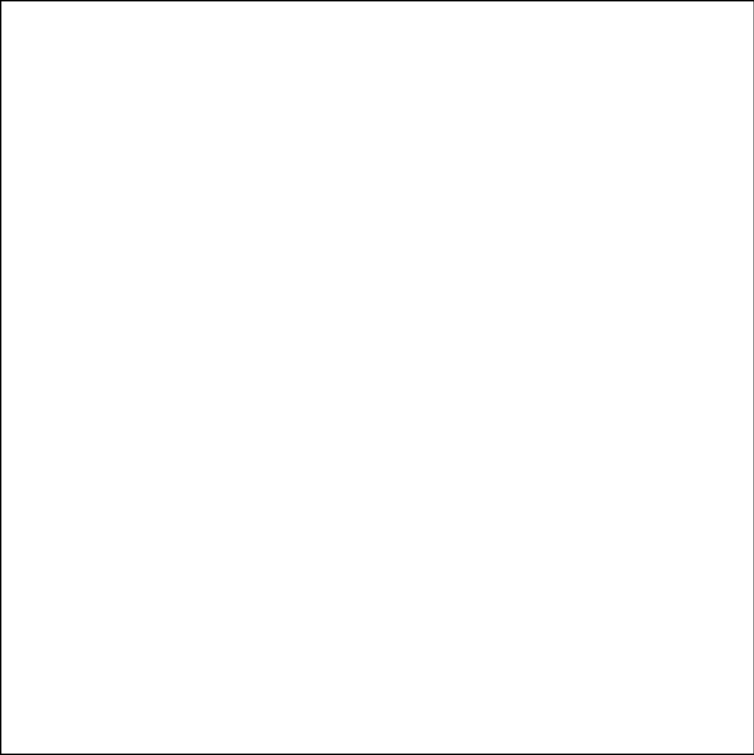
 Espen Stranger-Johannessen

 Sunniva Høiby-Øiset

 Pratibha Singh

 4

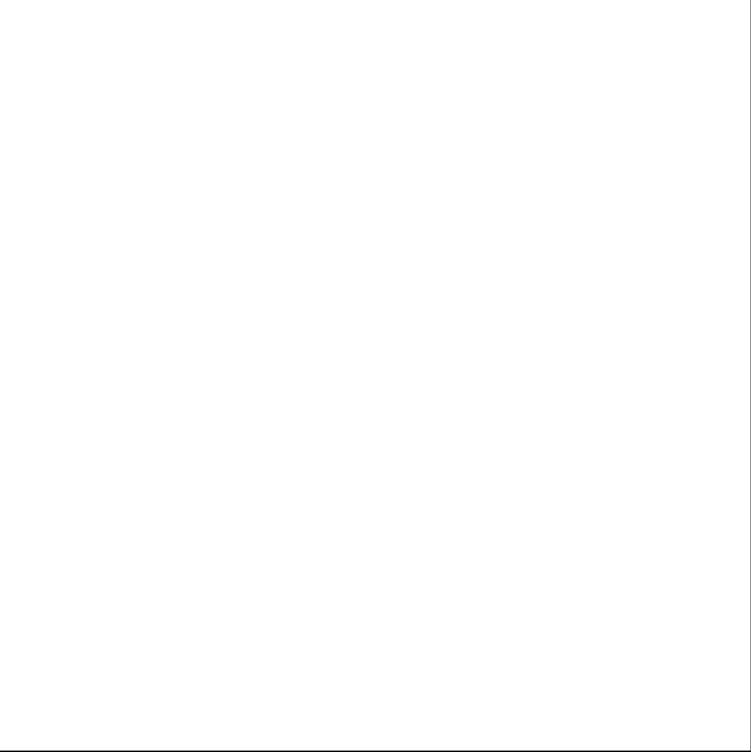
 हिन्दी / français



अलीशा को नौकरी खोजने की ज़रूरत है क्योंकि उसके परिवार को खाने और कपड़ों के लिए पैसे चाहिए।

...

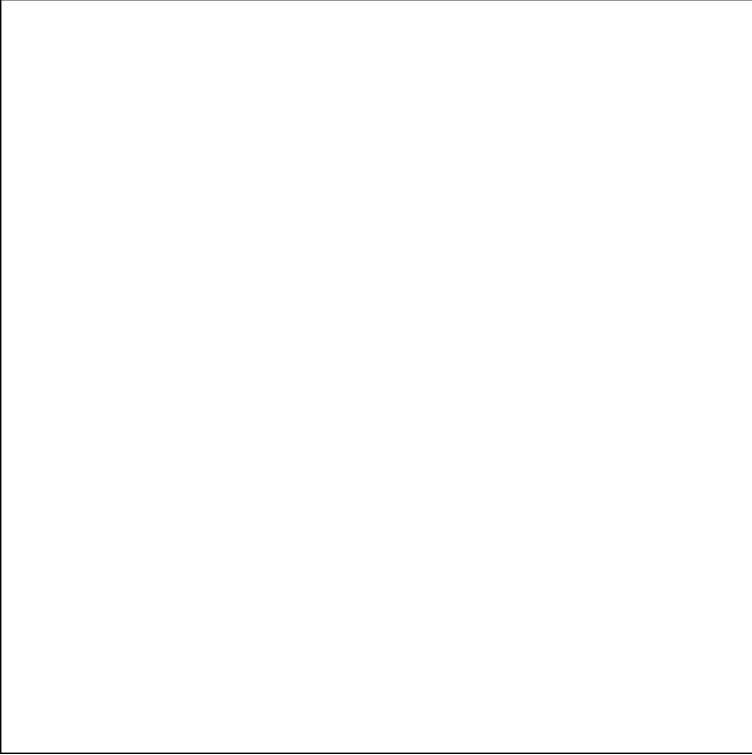
Alisha a besoin de trouver du travail parce que sa famille a besoin d'argent pour de la nourriture et des vêtements.



अलीशा ने अपने देश में काम नहीं किया था, लेकिन वह खाना अच्छा बना लेती है और उसे लोगों से बात करना पसंद है।

...

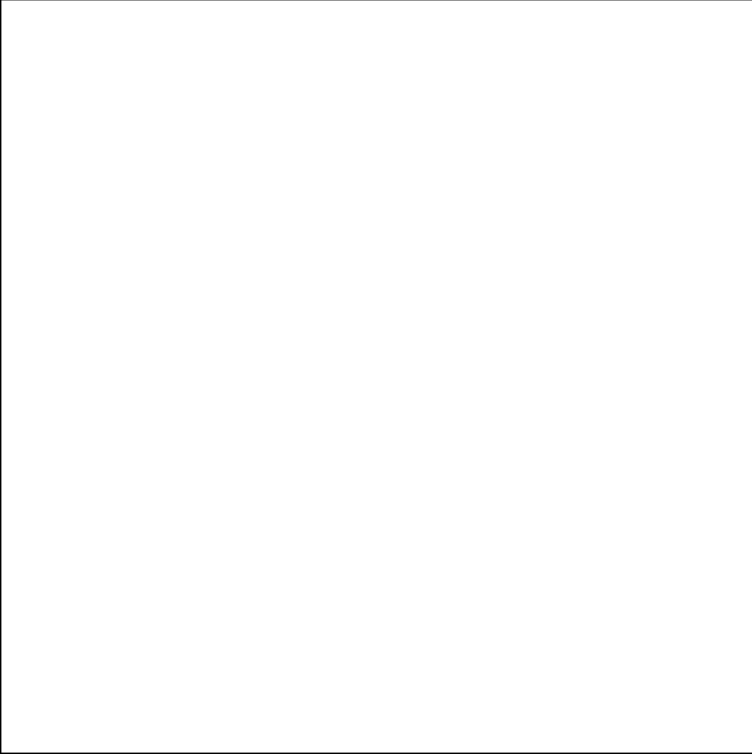
Alisha ne travaillait pas dans son pays d'origine, mais elle est douée en cuisine et aime parler aux gens.



शायद वह एक रेस्तराँ में काम कर सकती है? अलीशा इंटरनेट पर नौकरी के लिए विज्ञापन देखती है।

...

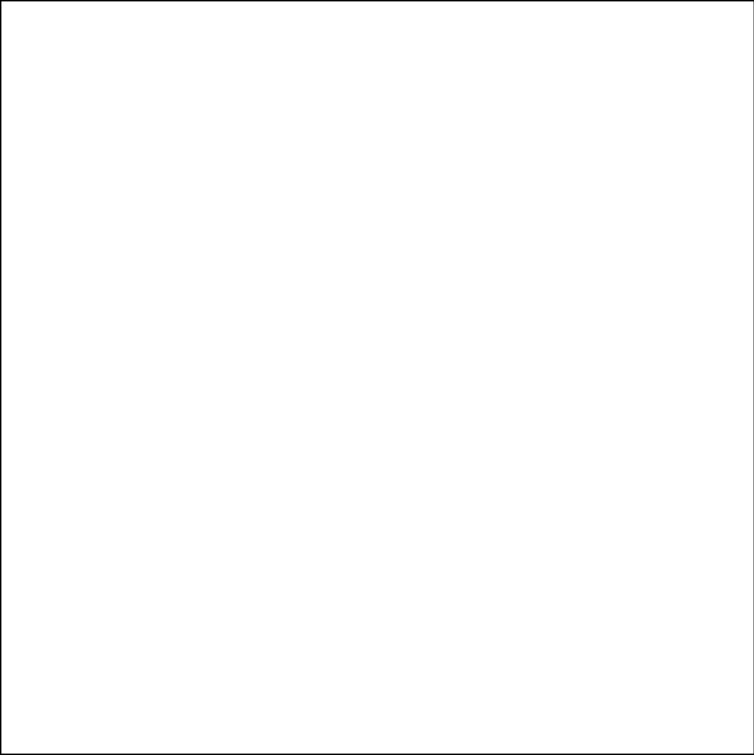
Peut-être pourrait-elle travailler dans un restaurant ? Alisha cherche des offres d'emploi sur Internet.



उसे बावर्ची की नौकरी के लिए एक विज्ञापन मिलता है। रेस्तराँ में खाना बनाने वाले व्यक्ति को बावर्ची कहते हैं।

...

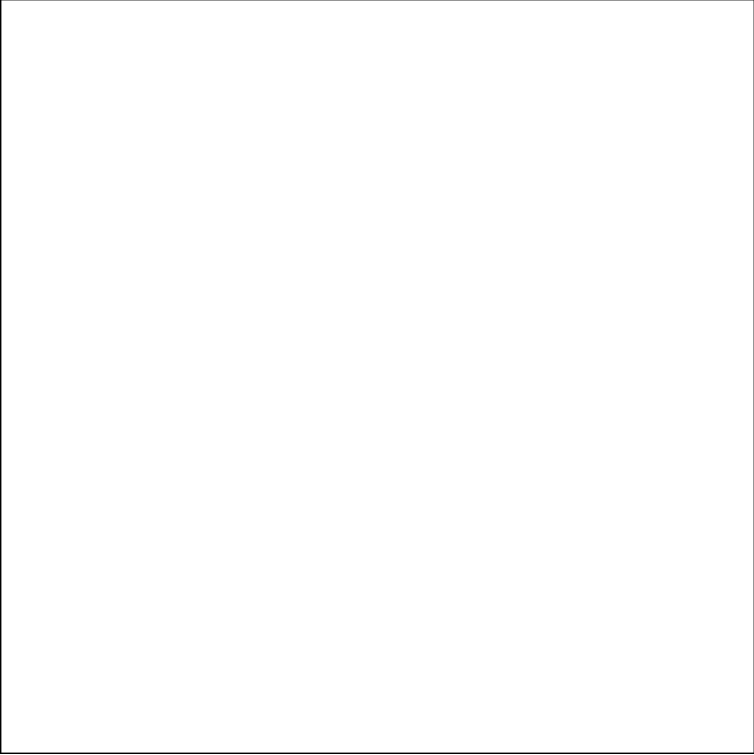
Elle trouve une offre pour un chef. Il s'agit de quelqu'un qui cuisine dans un restaurant.



वह नौकरी के साक्षात्कार के लिए जाती है। रेस्तराँ प्रबंधक उसे बताता है कि उन्हें किसी ऐसे व्यक्ति की आवश्यकता है जिसने बावर्ची के रूप में प्रशिक्षण प्राप्त किया हो।

...

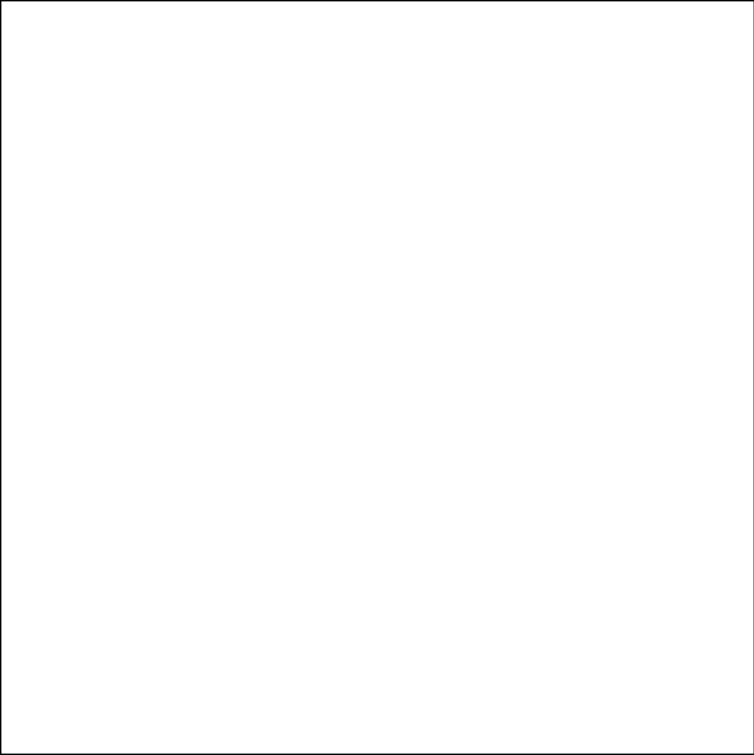
Elle va à l'entretien d'embauche. Le gérant du restaurant lui dit qu'ils ont besoin de quelqu'un qui a une formation de chef.



अलीशा निराश हो जाती है, लेकिन वह “भोजन एवं आतिथ्य” नाम का एक कोर्स करती है। उसे उम्मीद है कि ऐसा करने से किसी रेस्तराँ में नौकरी मिल जाएगी।

...

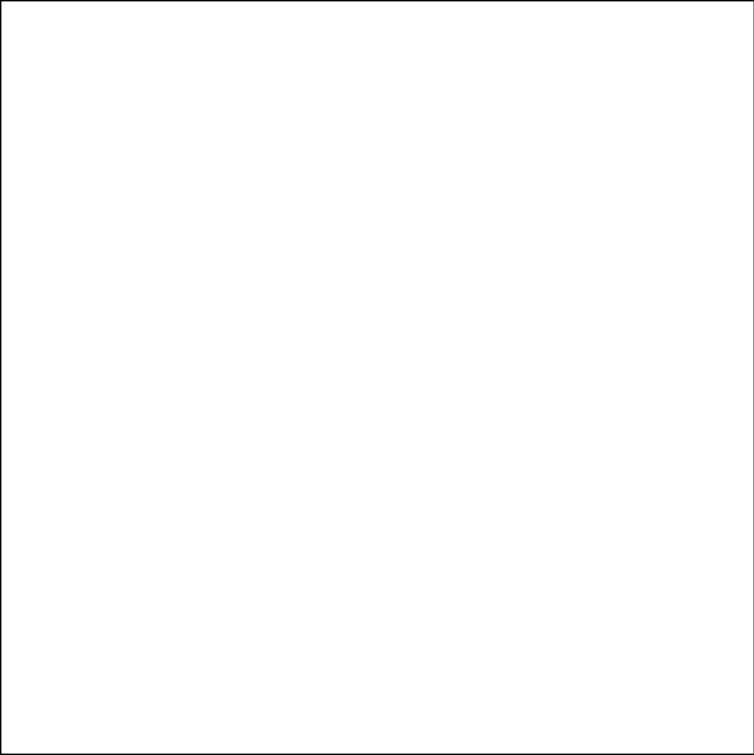
Alisha est déçue, mais elle suit une formation nommée “Cuisine et hospitalité”. Elle espère que cela va l’aider à trouver du travail dans un restaurant.



अलीशा को अपने प्रशिक्षण कोर्स के तहत एक रेस्तराँ में काम करना पड़ता है। उसे वेतन नहीं मिलता, लेकिन उसे काम करने का अनुभव मिलता है।

...

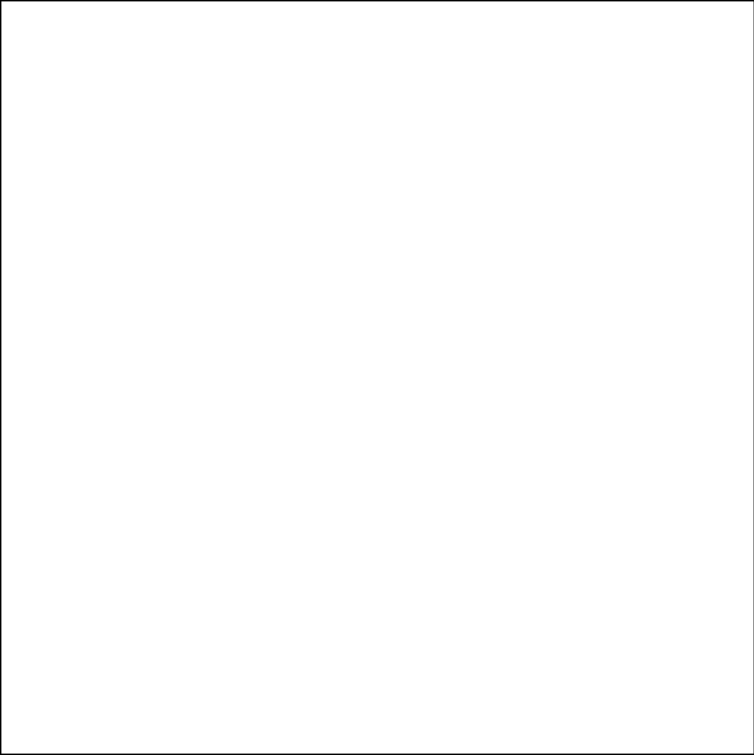
Alisha doit travailler dans un restaurant pour sa formation.
Elle n'est pas payée, mais elle gagne de l'expérience.



वह अपने बायो डाटा में प्रशिक्षण कोर्स से जुड़ी जानकारी भी लिखती है। उस बायो डाटा में उसके द्वारा किए गए सभी कार्यों और उसके द्वारा लिए गए सभी पाठ्यक्रमों का विवरण है।

...

Elle ajoute les détails de la formation à son CV. Un CV est une description de tous les emplois qu'elle a eu et de toutes les formations qu'elle a faites.



अगली बार अलीशा एक रेस्तराँ में नौकरी के साक्षात्कार के लिए जाती है, उसे नौकरी का प्रस्ताव दिया जाता है। यह काम थोड़ा मुश्किल है। उसे अक्सर शाम को काम करना पड़ता है, जब उसके बच्चे स्कूल से घर आ जाते हैं।

...

La prochaine fois qu'Alisha va à un entretien dans un restaurant, elle décroche le travail. C'est un dur travail. Elle doit souvent travailler le soir, quand ses enfants sont rentrés de l'école.



उसे गर्व है कि उसे एक नौकरी मिली है ताकि वह खुद के पैसे से अपने परिवार के लिए खाना और कपड़े खरीद सके।

...

Elle est fière d'avoir un travail qui lui permette d'acheter de la nourriture et des vêtements pour sa famille avec son propre argent.






LIDA Stories

lidastories.net

नौकरी की खोज

Trouver du travail

-  Espen Stranger-Johannessen
-  Sunniva Høiby-Øiset
-  Pratibha Singh (hi), Zina (fr)

